

# Phục Hồi Sau Hỏa Hoạn

## Đánh giá hệ thống tự hoại sau khi xảy ra hỏa hoạn

Ngày 1, tháng 1, năm 2025

SỨC KHỎE MÔI TRƯỜNG



COUNTY OF LOS ANGELES  
Public Health

Hệ thống xử lý nước thải tại chỗ (hệ thống tự hoại) bao gồm hầu hết các thành phần chức năng nằm dưới mặt đất và thường có khó bị hư hại khi gặp hỏa hoạn. Hư hỏng hệ thống tự hoại thường xảy ra trong giai đoạn dọn dẹp sau khi xảy ra hỏa hoạn.

### Cơ quan Y tế Công cộng khuyến nghị quý vị, sau khi đã có thể trở về nhà an toàn, nên thực hiện các bước sau:

- Kiểm tra hệ thống của quý vị xem các đường ống PVC phía trên hoặc gần mặt đất có bị hư hỏng do nhiệt độ không.
- Tìm bể tự hoại và kiểm tra xem bể có bị hư hại không. Bể chứa và nắp đậy làm bằng nhựa và / hoặc sợi thủy tinh có thể bị chảy khi tiếp xúc với lửa và nhiệt độ quá cao, tạo ra một lỗ hoặc điểm yếu trong bể hoặc ống đứng.
- Chăng dây xung quanh khu vực này để tránh vô tình bị rơi vào bể tự hoại và che bất kỳ khe hở nào bằng ván ép hoặc vật liệu tương tự cho đến khi có thể sửa chữa.
- Xác định vị trí vùng thấm (dispersal field), kiểm tra thiệt hại và chằng dây chắn khu vực.
- Giữ thiết bị nặng ở xa các khu vực có các bộ phận của hệ thống tự hoại:
  - Lái xe qua bể tự hoại, loại không dành cho xe chạy qua, có thể dẫn đến **sập bể tự hoại**.
  - Lái xe qua vùng thấm có thể dẫn đến **bể các dòng thấm** và các thiết bị nặng có thể gạt bỏ vật liệu che phủ, mạnh vụn trên các dòng thấm, dẫn đến hư hỏng hệ thống.
  - Lái xe qua hố thấm có thể dẫn đến **sập hố và hỏng hệ thống**.
- Các thành phần bổ sung của hệ thống xử lý: máy bơm, hệ thống dây điện và các bộ phận bộ lọc có thể bị hư hỏng do hỏa hoạn, ảnh hưởng đến hoạt động của hệ thống. Hãy hết sức cẩn thận xung quanh bất kỳ dây điện nào bị hư hại do khả năng bị điện giật. Liên lạc với nhà thầu được nhà sản xuất hệ thống của quý vị chứng nhận để sửa chữa.

Nếu hệ thống tự hoại của quý vị bị hư hỏng, dồn ứ hoặc trục trặc, hãy ngừng sử dụng và liên lạc với nhà thầu hệ thống tự hoại được cấp phép và văn phòng của chúng tôi để sửa chữa.

Nếu nhà của quý vị bị hỏa hoạn phá hủy, vui lòng tham khảo **Hướng dẫn xây dựng lại sau hỏa hoạn (Fire Rebuilt Guideline)** có sẵn tại: <http://www.publichealth.lacounty.gov/eh/business/onsite-wastewater-treatment-system.htm>.

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào, hoặc cần thêm thông tin, vui lòng liên lạc với **Chương trình Sử dụng Đất (Land Use Program)** ở số (626) 430-5380, hoặc qua email [dlanduse@ph.lacounty.gov](mailto:dlanduse@ph.lacounty.gov).